SCHWEIZERISCHER FUSSBALLVERBAND
ASSOCIATION SUISSE DE FOOTBALL
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DI FOOTBALL

Haus des Schweizer Fussballs
Maison du Football Suisse
Sede del Football Svizzero

www.football.ch

Formular Nr.

Spielerkarte nur für Trainingsspiele IFV

(bei Verwarnungen / Ausschlüssen mit SR-Rapport an IFV)

Achtung! Bitte keine rote Farbe beim Ausfüllen verwenden. Attention! Ne pas utiliser la couleur rouge s.v.pl. Attenzione! Non utilizzare penne di colore rosso per riempire la cartolina dei giocatori.

Vereinsnummer
No du club
N. della società

Verein
Club
Società

Spielnummer
No du match
N. della gara

Spieldatum
Date du match
Data della gara

Zeit
Heure
Ora

Heim - Gast
Recevant - Visiteur
Ospitante - Ospite

Resultat
Résultat
Risultato

Sportanlage
Installation sportive
Installazione sportiva

Spielfeld
Terrain
Campo

Eintrag C für Spielführer, E für Auswechselspieler — Marquer le capitaine avec la lettre C, les remplaçants avec la lettre E — C indica il capitano della squadra, E indica i giocatori di riserva
Eintrag X, wenn Spieler keinen Einsatz — Marquer d'une X, le joueur qui n'a pas joué — Con la lettera X, devono essere segnati i giocatori che non hanno preso parte alla partita
Eintrag X, wenn Pass fehlt — Marquer d'une X, si le passeport manque — Inserire una X, quando manca il passaporto

Nr. No N.	❶	❷	Name Nom Cognome	Vorname Prénom Nome	Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita	Passnummer No passeport N. passaporto	Nationalität Nationalité Nazionalità	❸	Unterschrift Signature Firma

piegare qui — Bitte hier falzen — plier ici s.v.pl.

Spielerkarte V.1.1 - 07.2003 © Kaiser Data AG, Wolferau

+ ❷ Bitte Informationen auf der Rückseite beachten
Tenuereklame / Publicité sur maillots / Pubblicità sulle maglie

❷ S.v.pl. attention aux informations figurant au verso
Unterschrift des Spielführers / Signature du capitaine / Firma del capitano

+ ❷ Vogliate p.f. fare attenzione alle informazioni poste sul retro
Unterschrift des Juniorenbegleiters / Signature de l'accompagnateur juniors / Firma dell'accompagnatore allievi